

Инструкции за употреба

deconex® 23 NEUTRAZYM-x

Слаб алкално-ензимен препарат за автоматична обработка на инструментариум

За автоматична обработка на инструменти и
ендоскопи.



Област на приложение

deconex® 23 NEUTRAZYM-x е умерено-алкален почистващ препарат за автоматична обработка в миялно-дезинфекционни машини на медицински изделия и други медицински принадлежности:

- Термостабилни инвазивни и неинвазивни медицински изделия, например хирургични инструменти и болнични съдове, инструменти за миниинвазивна и роботизирана хирургия (например Da Vinci)
- Термолабилни инвазивни медицински изделия, например гъвкави ендоскопи
- Термолабилни неинвазивни медицински изделия, например приставки за анестезия и асистиране на дишането

Свойства

deconex® 23 NEUTRAZYM-x е почистващ концентрат, работен в съответствие с научните принципи на базата на специална синергична комбинация от ензими и повърхностноактивни вещества, които придават на продукта следните свойства:

- Може да се използва от 45 °C
- Много деликатен към материалите.
- Добра ефективност на почистване на биофилм от *P. aeruginosa*
- Успешно изпитан, съгласно ISO 15883-5
- Може да се използва с вода с всякакво качество
- Неутрализация не е необходима
- Биоразградим

Приложение и дозиране

Оптималната дозировка на deconex® 23 NEUTRAZYM-x се влияе от различни фактори, като например вида и количеството на замърсяването, твърдостта на водата и времето на престой на инструментите. Използването на напълно деминерализирана вода обикновено води до по-добри резултати при почистването и се препоръчва.

deconex® 23 NEUTRAZYM-x се използва с концентрация 5 – 10 мл/л (0.5 – 1%) при 45 – 60 °C за поне 5 мин. Дозирането се извършва при температура от 35 °C.

За инструменти, които са добре почистени предварително или медицински изделия, които са лесни за почистване, може да се използва доза от 2 – 5 ml/l в деминерализирана вода.

Двустъпков процес на почистване също може да се извърши с 5 – 10 мл/л (0.5 – 1%) deconex® 23 NEUTRAZYM-x с първа фаза на почистване при температура 45 °C за 3 минути и втора фаза на почистване при температура 60 °C (или 58 °C за термолабилни инвазивни медицински изделия) за 3 мин непосредствено след това. Двете стъпки се изпълняват последователно без смяна на миещия разтвор между тях.

След това трябва да се извърши достатъчно добро междинно изплакване в две степени, с продължителност от най-малко 1 мин за всяка с чешмяна или с деминерализирана вода. В идеалния случай за второто междинно изплакване се използва деминерализирана вода.

Не се изисква неутрализация.

Съвместимост с материалите

deconex® 23 NEUTRAZYM-x е подходящ за неръждаема стомана, (анодизиран) алуминий, титан, цветни метали, пластмаси, еластомери, вкл. полиуретан, силикон, каучук и латекс, политетрафлуоретилен (PTFE, напр. Teflon), стъкло и керамика.

Няма известни несъвместимости.

deconex® 23 NEUTRAZYM-x

За други чувствителни материали може да се наложи да се извършат тестове за съвместимост. Ако е необходимо, свържете се с Вашия местен дистрибутор на продукти deconex® или директно с Borer Chemie AG.

За съвместимост на материали с оборудването за почистване и дезинфекция се свържете с Вашия местен дистрибутор на продукти deconex® или директно с Borer Chemie AG.

Химико-физични данни

рН стойност 1% разтвор

в деминерализирана вода припл. 9.8
в чешмяна вода ¹⁾ припл. 7.2

Плътност на концентрата 1.1 г/мл

Вид на концентрата прозрачен, жълт

¹⁾ измерен в чешмяна вода при 25 – 28 °fH/14 – 16 °dH/250 – 280 ppm CaCO₃

Съдържание

Повърхностно активни вещества, ензими (протеаза), хелатиращи агенти, разтворители, пасиватори, консерванти

Внимание

Да не се смесва с други продукти. ▪ Моля, свържете се с Вашия местен дистрибутор на продукти deconex® или с Borer Chemie AG, преди да смените продукта. ▪ Продуктът е само за еднократна употреба, а не за повторна употреба. ▪ Законовите разпоредби и изискванията на стандартите за медицинските изделия трябва да се спазват. ▪ Само за професионална употреба. ▪ Препоръчваме да използвате продукта във валидирани процеси. ▪ Спазвайте инструкциите за дезинфекция и стерилизация на медицинските изделия, които ще бъдат третирани, и тези за употреба на оборудването.

Ако възникне сериозен инцидент с този продукт, той трябва да бъде докладван на производителя и отговорния орган.

Инструкции за безопасност и изхвърляне

Информацията относно безопасността на работното място и правилното изхвърляне на неизползвания продукт може да бъде намерена в информационния лист за безопасност.

При изхвърляне на празни контейнери и използван разтвор трябва да се спазват местните разпоредби относно отпадъците и течностите.

Контейнерите, уплътненията и етикетите са произведени от подлежащ на рециклиране полиетилен.

Съхранение и транспортиране

Съхранявайте продукта при температури между 5 и 25 °C.

Това медицинско изделие е чувствително към замръзване. При възможност избягвайте транспортирането на този продукт през студените периоди. В случай че транспортирането в такива периоди е неизбежно, продуктът трябва да се транспортира посредством товарен автомобил/морски контейнер с контрол на температурата при над 5 °C или да се използват предпазни капаци за транспортиране на къси разстояния с продължителност от не повече от 10 часа при температура на транспортиране, не по-ниска от 5 °C.

СЕ маркировка

deconex® 23 NEUTRAZYM-x отговаря на изискванията за медицински изделия съгласно Регламент (ЕС) 2017/745 за медицинските изделия.

Наличност

Моля, свържете се с Вашия местен дистрибутор на продукти deconex® за наличните размери на контейнера.

Дистрибутор/вносител:

Производител:

Borer Chemie AG

Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil / Switzerland

Tel +41 32 686 56 00 Fax +41 32 686 56 90

office@borer.ch, www.borer.ch



advanced cleaning solutions